



A közúti teherszállítás belföldi és nemzetközi teljesítményei

2024. második negyedév

Adatszolgáltatók: véletlenszerű mintavétel alapján kiválasztott, a megfigyelésbe bevont 3,5 tonna vagy nagyobb teherbírású tehergépkocsit, vontatót üzemeltetők

Az adatszolgáltatás statisztikai célra történik. Az adatszolgáltatás elmulasztása, illetve a hamis adatszolgáltatás a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény 32-33. §-a alapján közigazgatási bírság kiszabását vonhatja maga után.

Az adatszolgáltatás a Stt. felhatalmazása alapján kiadott Országos Statisztikai Adatfelvételi Programról szóló Korm. rendelet alapján történik, figyelemmel a 2163/2001/EK, a 6/2003/EK, valamint a 70/2012/EU rendeletekre.

Törzsszám:	27132377	Statisztikai főtevékenység:	0000	Vármegye:	10				
Neve:	Hatvani Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság								
Címe:	3000	Hatvan, Szepes Béla utca 2.							
Rendszám:	MBV914	Kategória:	tehergépkoc...	Tárgyhét:	17	Első nap:	2024.04.22	Utolsó nap:	2024.04.28

Beérkezési határidő: 2024.05.06

Beküldés módja: a KSH ELEKTRA rendszerén keresztül - <https://elektra.ksh.hu>

Adatszolgáltatással kapcsolatos kérdéseit felteheti **közvetlenül az adatgyűjtésért felelős munkatársunknak a <https://www.ksh.hu/hataridonaplo> oldalon a törzsszámuk megadását követően lekérdezett elérhetőségeken, vagy írásban a „Lépjen velünk kapcsolatba!” rendszeren: <https://www.ksh.hu/kapcsolat>**

A kérdőívet jóváhagyó vezető adatai

neve	beosztása	telefonszáma	e-mail címe
Török Éva	ügyvezető	+36/30-665-0... ²	torok.eva@hszi.eu

A kitöltő adatai

neve	telefonszáma	e-mail címe
Baloghné Fercsik Ibolya	+36/30-354-4... ³	baloghne.ibolya@hszi.eu

Megjegyzés

Cégünkre nem vonatkozik.

A kérdőív kitöltésére fordított idő: 10 perc

Köszönjük az együttműködésüket!

I. A gépjármű üzemeltetési adatai

Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28.

1. Forgalmi adatok:

A kijelölt gépjármű

Rendszáma:

MBV914

Saját tömeg, (kg):

11280

Kategóriája:

tehergépkocsi

Teherbírás, (kg):

6720

Tengelyek száma:

2. Ha a gépjárművet az adatfelvételt megelőzően eladták, tartós bérletre, üzemeltetésre átadták, vagy a lízingelt autót visszaadták, akkor kérjük a megfelelő sort választani:

Az új tulajdonos, bérlő vagy üzemeltető adatai:

Neve:

adószáma:

Címe:

irányítószám:

város/község:

utca, házszám:

3. Ha a gépjárművet ideiglenesen, vagy véglegesen kivonták a forgalomból, vagy jellege miatt szállításra nem alkalmas (méhes ház, lövő pavilon, veterán autó stb.), akkor kérjük a megfelelő sort választani:

4. A fenti valamely változás ideje:

év:

hó:

nap:

Ha a 2. vagy 3. kérdésben valamit választott, akkor a kérdőívet nem kell tovább kitölteni!

II. A gépjármű és a pótkocsi, félpótkocsi néhány fontos jellemzője:

(Figyelem! A kérdések csak az adatgyűjtési hétre vonatkoznak!)

1. A gépjárműhöz használt-e pótkocsit vagy félpótkocsit ?

nem

2. A gépjárműhöz jellemzően használt pótkocsi vagy félpótkocsi adatai:

01.

Saját tömeg:

kg

02.

Össztömeg:

kg

03.

Tengelyek száma:

db

3. A kocsitest típusa:

(Vontató esetén ez a kérdés a vontatott pótkocsira vagy félpótkocsira vonatkozik!)

4. A megfigyelési időszak alatti üzemanyag-vásárlás (a futásteljesítménytől függetlenül):

01.

Gázolaj

liter

5. A gépjármű szállítási, illetve szállításon kívüli napjainak száma a megfigyelt időszakban:

01.	Belföldi, nemzetközi szállítás és üres futás		nap
02.	Nem megfigyelt nemzetközi szállítás		nap
03.	Javítás alatt volt		nap
04.	Nem volt szállítási feladat (járműmozgás)	7	nap
05.	Járművezető távolléte (szabadság, betegség)		nap
06.	Egyéb ok miatt nem szállított (várakozás határállomáson, vámudvaron, hétfégi menettilalom miatt; zárt munkaterületen dolgozott; munkaszüneti nap)		nap
07.	ÖSSZESEN (01-06-ig)	7	nap

A kérdőív későbbi részei, amik a fuvarokról szólnak, csak akkor kitölthetők, ha a "Belföldi, nemzetközi szállítás és üres futás" (5. tábla 01. sor) napjainak száma nagyobb nullánál!

6. A gépjármű kilométeróra-állása:

01.	A megfigyelési idő kezdetén		km
02.	A megfigyelési idő végén		km

7. Alkalmas a gépjármű kombinált szállításra?

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.22.

1. NAP - HÉTFŐ

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállítás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENÖRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnev	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)					ADR-osztály száma*	szállítmány típusa	megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnev	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly		
						1		2		3		4		5	

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

** Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni**, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.23.

2. NAP - KEDD

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENŐRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)					ADR-osztály száma*	szállítmány típusa	megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly		
						1	2	3	4	5					

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.24.

3. NAP - SZERDA

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENÖRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)					ADR-osztály száma*	szállítmány típusa	megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly		
						1	2	3	4	5					

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.25.

4. NAP - CSÜTÖRTÖK

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENÖRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)		ADR-osztály száma*		szállítmány típusa		megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly	
						1	2	3	4	5				

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

** Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni**, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.26.

5. NAP - PÉNTEK

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENÖRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)					ADR-osztály száma*	szállítmány típusa	megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly		
						1	2	3	4	5					

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

** Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni**, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.27.

6. NAP - SZOMBAT

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENŐRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnev	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)					ADR-osztály száma*	szállítmány típusa	megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnev	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly		
						1	2	3	4	5					

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

** Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni**, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/1. Normál szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

(A terítő-gyűjtő szállítás adatait a III/2. számú táblába kell beírni!)

Rendszám: MBV914 Kijelölt időszak: 2024. Tárgyhét: 17 Első nap: 2024.04.22. Utolsó nap: 2024.04.28. Teherbírás: 6,7 tonna Teherbírás 125%-a: 8,4 tonna

2024.04.28.

7. NAP - VASÁRNAP

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Az oda-vissza utakat külön sorszám alatt kérjük beírni. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Az új sor „Honnan” (helységnév) rovata egyezzen meg az előző „Hová” (helységnév) rovattal!

A NARANCSSZÍNŰ MEZŐK ÉRTÉKEI AZ ELLENŐRZÉS GOMB MEGNYOMÁSAKOR SZÁMOLÓDNAK KI AKKOR, AMIKOR A KÖTELEZŐ - PIROS FELIRATÚ - MEZŐKET KITÖLTÖTTE.

sor-szám	Honnan	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	felrakott súly, tonna (egy tizedessel)	megnevezés (több fajta teher esetén a legnagyobb súlyú teher megnevezése)		ADR-osztály száma*		szállítvány típusa		megtett távolság, km	ismétlődő menetek száma, db**	a szállítás típusa
1	Hová	országnév	magyar helységnév	vagy külföldi helységnév	lerakott súly, tonna (egy tizedessel)	tranzitországok					szállított súly		gépjárműn maradó súly	
						1	2	3	4	5				

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

** Ismétlődő menetek száma: Menet alatt egy-egy fel-, illetve lerakodási hely között megtett utat kell érteni. Ismétlődő fuvarfeladat esetében (ha a fel-, illetve lerakodás helye, a szállított teher súlya és fajtája megegyezik) elegendő **az oda- és a visszautat egy-egy sorban kitölteni**, és a menetek számát (ahányszor a feladat aznap ismétlődött) feltüntetni. Ilyen esetben a rovatokban csak az egy menetre eső adatokat kell beírni!

III/2. Terítő-gyűjtő szállítás adatai a megfigyelési időszakban

(Az alul *-gal jelölt meghatározásokat kitöltés előtt kérjük figyelmesen elolvasni!)

Rendszám:	MBV914	Kijelölt időszak:	2024.	Tárgyhét:	17	Első nap:	2024.04.22.	Utolsó nap:	2024.04.28.	Teherbírás:	6,7 tonna	Teherbírás 125%-a:	8,4 tonna
-----------	--------	-------------------	-------	-----------	----	-----------	-------------	-------------	-------------	-------------	-----------	--------------------	-----------

Kérjük az üres futásokat, fuvarokat (visszfuvar, átállás) külön feltüntetni szíveskedjenek. Sor hozzáadása: egy sorra, majd a le/fel jelre kattintva.

Sorszám	Nap	Honnan	Hová	rakodási pontok száma**	terített áru (ha csak gyűjtőszállítást végzett, akkor üresen kell hagyni!)			
		(a város/község neve)			induló súly (tonna, egy tizedessel)	megnevezés	ADR- osztály száma*	a szállítmány típusa
1					gyűjtött áru (ha csak terítőszállítást végzett, akkor üresen kell hagyni!)			
	megtett távolság rakottan, km	megtett távolság üresen, km	ismétlődő menetek száma, db***	a szállítás típusa	érkező súly (tonna, egy tizedessel)	megnevezés	ADR- osztály száma*	a szállítmány típusa

* ADR-osztály száma: Veszélyes áru szállítása esetén az áru ADR szerinti osztályát kérjük beírni (lásd útmutató).

**Rakodási pontok száma: A szállítás alatt azon pontok összessége, melyeken rakodás történt – beleértve az induló és célállomást is.

*** Ismétlődő menetek száma: ha egy napon belül többször is elvégzik ugyanazt a fuvarfeladatot (azonos útvonalon és azonos rakodási pontokon azonos súlyú és fajtájú árut szállítanak), akkor elegendő a megfelelő adatokkal egy sort kitölteni, és a menetek számát feltüntetni, hogy az ismétlődő fuvarfeladatot hányszor végezték a nap folyamán.

Űrlapon előforduló rövidített szövegek jegyzéke

¹ tehergépkocsi

² +36/30-665-0855

³ +36/30-354-4551